

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-238, 81-239

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi i chemicznymi (czyli ze szkodliwych substancji takich jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wyjątkowo ekstremalnego).

5. Konserwacja
Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów (czyli ze szkodliwych substancji konserwacji stanowiącej inaczej).

6. Warniki transportowania, przechowywania i użycia
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnie otoczenia nieprzekraczającej 90%.

7. Pakowanie
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze. Nie należy używać produktu, jeśli opakowanie jest uszkodzone. Produkt można użytkować bezterminowo.

8. Podmiot odpowiedzialny
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL:

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations
Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Package
The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicate contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

8. Liable party
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-238, 81-239

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die einen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.

5. Pflege
Zur Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, es sei denn, die detaillierten Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

6. Transport, Aufbewahrung und Entsorgungsbedingungen
In einem sauberen und trockenen Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Verpackung
Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe. Auf der Verpackung befinden sich Kontaktinformationen des Herstellers, Typ, Modell, Größe und Materialzusammensetzung des Produkts.

8. Verantwortliches Unternehmen
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Защитная одежда
МОДЕЛЬ: 81-238, 81-239

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожей и минимальных рисков, таких, как атмосферные факторы, не относящиеся ни к исключительным, ни к экстремальным).

5. Уход
Для чистки запрещается использовать агрессивные и абразивные моющие средства - если в правилах по уходу за изделием указано иное.

6. Условия транспортировки, хранения и утилизации
Хранить изделие в чистой и сухой среде, защищенной от воздействия вредных соевыхых паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.

7. Упаковка
Упаковка содержит одну штуку изделия определенного размера.

8. Ответственный субъект
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження: спецодяг
МОДЕЛЬ: 81-238, 81-239

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не подпадають під ознаки виключності або екстремальні.

5. Уклад
Для чистки забороняється використовувати агресивні та абразивні моючі засоби - якщо в інструкції зазначено інакше.

6. умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати в чистому та сухому місці, на безпечній відстані від іржавих речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за винятком температур до відносно вологої оточуючої середовища не вище 90%.

7. Правила використання:
Перед використанням перевіряйте стан одязу, за наявності пошкоджень на одязі не носіть його.

8. Матеріальний суб'єкт
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

HU HASZNÁLTAI ÚTMUTATÓ
Védőöltözés
MODELL: 81-238, 81-239

1. Alkalmazás:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyektől (pl. horzsolásokkal) szembeni védelmére szolgálja az olyan minimális veszélyektől, mint az időjárás tényezők, melyek nem kivételesen vagy extrémül jellegűek.

5. Felhasználás
A tisztításhoz ne használjon súroló anyagokat és agresszív tisztítószereket - hacsak a részletes karbantartási utasítások másképp rendelkeznek.

6. Szállítás, tárolás és megsemmisítés
Tiszta, száraz helyen, már hatással anyagoktól, oldószerektől és oldószer gőzöktől távol, a közvetlen napáragárzástól védett, szabványosított, jól szellőztetett, 90%-nál alacsonyabb relatív páratartalom mellett tárolandó.

7. Csomagolás
A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretűben.

8. Felelős alány
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pogorzanka 2/4, 02-285 Warszawa.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECTIE
MODEL: 81-238, 81-239

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și a riscurilor marginale, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.

5. Întreținere
Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățarea produsului.

6. Condiții de transport, depozitare și eliminare
A se păstra într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără acces direct la razele solare, la temperatura camerei și o umiditate relativă a mediului înconjurător de aproximativ 90%.

7. Ambalajul
Ambalajul conține o piesă de îmbrăcăminte de o anumită mărime. Pe ambalaj se află datele de contact ale producătorului, tipul, modelul, mărimea și compoziția materialului produsului.

8. Responsabilitatea
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
OCHEPNNÁ ODĚVY
MODEL: 81-238, 81-239

1. Použití:
Výrobek je určen k ochraně těla používatelem před mechanickými riziky (např. odřeniny) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně nebo extrémně.

5. Údržba
Na čištění nepoužívejte brusné materiály a agresivní detergeny. Nežádoucí je i použití abrazivních prostředků, pokud není výslovně uvedeno jinak.

6. Podmínky přepravy, skladování a likvidace
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od žerých látek, rozpuštěného nebo výparů z rozpuštěných látek, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo 90%.

7. Balení
Balení obsahuje jeden kus oděvu v určité velikosti.

8. Způsob používání
Před použitím si přečtěte návod k použití výrobku, zejména zda oděv není roztržený, znečištěný nebo jinak poškozený.

9. Odkaz
Vyhlášení o shodě naleznete pod tímto odkazem: 81-238: <https://bit.ly/40gY7mc> 81-239: <https://bit.ly/4796Y4>

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ ODEV
MODEL: 81-238, 81-239

1. Použitie:
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny) a minimálnymi rizikami, ako sú atmosférické činitele, ktoré nie sú výnimkovo ani extrémne charakteru.

5. Údržba
Na čistenie nepoužívajte brusné materiály a agresívne detergeny. Nežiadajúce je aj použitie abrazívnych prostriedkov, pokiaľ nie je výslovné inak uvedené.

6. Podmienky prepravy, skladovania a likvidácie
Skladujte na čistom a suchom mieste v dostatočnej vzdialenosti od žerých látok, rozpúšťadiel alebo výparov rozpúšťadiel a pri pokojovej teplote a relatívnej vlhkosti okolo 90%.

7. Balenie
Balenie obsahuje jeden kus oděvu v určité veľkosti.

8. Způsob používání
Před použitím si přečtěte návod k použití výrobku, zejména zda oděv není roztržený, znečištěný nebo jinak poškozený.

9. Odkaz
Vyhlášení o shodě naleznete pod tímto odkazem: 81-238: <https://bit.ly/40gY7mc> 81-239: <https://bit.ly/4796Y4>

SL NAVODILA ZA UPORABO
VAROVALNO OBLAČILJE
MODEL: 81-238, 81-239

1. Uporaba
Priloge namenjen zaščiti telesa uporabnika pred mehanskimi nevarnostmi (npr. podrgnina) in minimalnim tveganjem, kot so vremenske dejavnosti, ki niso izjemni ali ekstremni.

5. Održba
Na čiščenje uporabite nežne čistilne sredstva in ne uporabite agresivnih detergentov. Ne uporabite abrazivnih sredstev, razen če je izrično drugače določeno.

6. Pogoji za prevoz, skladiščenje in odstranjevanje
Hraniti v čistem in suhem mestu stran od jedkih snovi, razredčil ali hlapov razredčil, brez neposrednega dostopa sončnih žarkov, pri sobni temperaturi in relativni vlažnosti, ki ne presega 90%.

7. Embalaža
Na embalaži se nahajajo kontakti proizvajalca, tip, model, velikost in sestava izdelka.

8. Odgovorni subjekt
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSALGAIMI DRABUŽIAI
MODELIS: 81-238, 81-239

1. Paskirtis:
Gaminy naudojamas vertotoji kino apsaugai nuo mechaninių pavojingumo rizikų (pvz., nubrozdinimų) ir minimalių rizikų, tokių kaip atmosferiniai veiksniai, kurie nėra išskirtiniai ar ekstremaliai charakteru.

5. Priežiūra
Valyti nerekomenduojama šluostyti medžiagą ir naudoti agresyvių šepetukų, kempinių ar kitų agresyvių priemonių, nebent kitaip nurodyta.

6. Transportavimas, laikymas ir utilizavimas
Laikyti švarioje, sausoje vietoje, atokiau nuo dirbančių medžiagų, tirpalų arba tirpalų garų, apsaugojimo nuo saulės spindulių vietoje, patalpoje, kurioje yra karštesnis oro drėgnumas nei 90%.

7. Pakuotė
Pakuotėje yra vienas, nurodyto dydžio drabužis.

8. Atsakingas subjektas
GRUPE TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
AIZSARGAPĒRĒBS
MODELIS: 81-238, 81-239

1. Izmantošana:
Produkts ir paredzēts lietotāja ķermeņa aizsardzību no mehāniskiem bīstamības (piemēram, nātrās) un minimālām riskiem, kas ir atmosfēriskie faktori, kas nav izņēmuma vai ekstrēmā rakstura.

5. Priekšrota
Valītva nereaomēdojama šluostīt medžiagu ar agresīviem šepetkiem, kempijām vai citiem agresīviem līdzekļiem, ja vien citādi nav norādīts.

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un utilizācijas nosacījumi
Uzglabāt tīrā un sausā vietā, drošā attālumā no dedzīgām vielām, šķīdinātājiem un to hlapiem, no tiešo saules staru iedarbības un relatīvajai mitrībai, kas nepārsniedz 90%.

7. Pakotē
Pakuotē ir viens, nurodyto dydžio drabužis.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pogorzanka 2/4, Warszawa, Polja.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
AIZSARGAPĒRĒBS
MODELIS: 81-238, 81-239

1. Izņemšana:
Izņemšana jāveic uzmanīgi, lai netraucētu darbu, un jānodrošina, lai darbinātājam nebūtu nepatīkami.

5. Priežiūra
Valītva nereaomēdojama šluostīt medžiagu ar agresīviem šepetkiem, kempijām vai citiem agresīviem līdzekļiem, ja vien citādi nav norādīts.

6. Transportēšanas, uzglabāšanas un utilizācijas nosacījumi
Uzglabāt tīrā un sausā vietā, drošā attālumā no dedzīgām vielām, šķīdinātājiem un to hlapiem, no tiešo saules staru iedarbības un relatīvajai mitrībai, kas nepārsniedz 90%.

7. Pakotē
Pakuotē ir viens, nurodyto dydžio drabužis.

8. Atbildīgais uzņēmums
GRUPE TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pogorzanka 2/4, Warszawa, Polja.

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSALGAIMI DRABUŽIAI
MODELIS: 81-238, 81-239

1. Paskirtis:
Gaminy naudojamas vertotoji kino apsaugai nuo mechaninių pavojingumo rizikų (pvz., nubrozdinimų) ir minimalių rizikų, tokių kaip atmosferiniai veiksniai, kurie nėra išskirtiniai ar ekstremaliai charakteru.

5. Priežiūra
Valyti nerekomenduojama šluostyti medžiagą ir naudoti agresyvių šepetukų, kempinių ar kitų agresyvių priemonių, nebent kitaip nurodyta.

6. Transportavimas, laikymas ir utilizavimas
Laikyti švarioje, sausoje vietoje, atokiau nuo dirbančių medžiagų, tirpalų arba tirpalų garų, apsaugojimo nuo saulės spindulių vietoje, patalpoje, kurioje yra karštesnis oro drėgnumas nei 90%.

7. Pakuotė
Pakuotėje yra vienas, nurodyto dydžio drabužis.

8. Atsakingas subjektas
GRUPE TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSALGAIMI DRABUŽIAI
MODELIS: 81-238, 81-239

1. Paskirtis:
Gaminy naudojamas vertotoji kino apsaugai nuo mechaninių pavojingumo rizikų (pvz., nubrozdinimų) ir minimalių rizikų, tokių kaip atmosferiniai veiksniai, kurie nėra išskirtiniai ar ekstremaliai charakteru.

5. Priežiūra
Valyti nerekomenduojama šluostyti medžiagą ir naudoti agresyvių šepetukų, kempinių ar kitų agresyvių priemonių, nebent kitaip nurodyta.

6. Transportavimas, laikymas ir utilizavimas
Laikyti švarioje, sausoje vietoje, atokiau nuo dirbančių medžiagų, tirpalų arba tirpalų garų, apsaugojimo nuo saulės spindulių vietoje, patalpoje, kurioje yra karštesnis oro drėgnumas nei 90%.

7. Pakuotė
Pakuotėje yra vienas, nurodyto dydžio drabužis.

8. Atsakingas subjektas
GRUPE TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
APSALGAIMI DRABUŽIAI
MODELIS: 81-238, 81-239

1. Paskirtis:
Gaminy naudojamas vertotoji kino apsaugai nuo mechaninių pavojingumo rizikų (pvz., nubrozdinimų) ir minimalių rizikų, tokių kaip atmosferiniai veiksniai, kurie nėra išskirtiniai ar ekstremaliai charakteru.

5. Priežiūra
Valyti nerekomenduojama šluostyti medžiagą ir naudoti agresyvių šepetukų, kempinių ar kitų agresyvių priemonių, nebent kitaip nurodyta.

6. Transportavimas, laikymas ir utilizavimas
Laikyti švarioje, sausoje vietoje, atokiau nuo dirbančių medžiagų, tirpalų arba tirpalų garų, apsaugojimo nuo saulės spindulių vietoje, patalpoje, kurioje yra karštesnis oro drėgnumas nei 90%.

7. Pakuotė
Pakuotėje yra vienas, nurodyto dydžio drabužis.

8. Atsakingas subjektas
GRUPE TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
ODZIEŻ OCHRONNA
MODEL: 81-238, 81-239

1. Zastosowanie:
Produkt służy do ochrony ciała użytkownika przed zagrożeniami mechanicznymi i chemicznymi (czyli ze szkodliwych substancji takich jak czynniki atmosferyczne, które nie mają charakteru wyjątkowo ekstremalnego).

5. Konserwacja
Do czyszczenia nie wolno używać materiałów ściernych i agresywnych detergentów (czyli ze szkodliwych substancji konserwacji stanowiącej inaczej).

6. Warniki transportowania, przechowywania i użycia
Przechowywać w czystym i suchym miejscu z dala od substancji żrących, rozpuszczalników lub oparów rozpuszczalników, bez bezpośredniego dostępu promieni słonecznych, w temperaturze pokojowej i wilgotności względnie otoczenia nieprzekraczającej 90%.

7. Pakowanie
Opakowanie zawiera jedną sztukę odzieży, w określonym rozmiarze. Nie należy używać produktu, jeśli opakowanie jest uszkodzone. Produkt można użytkować bezterminowo.

8. Podmiot odpowiedzialny
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

GB INSTRUCTION MANUAL
PROTECTIVE CLOTHING
MODEL:

1. Intended use:
The product is used to protect the user's body from mechanical risks (e.g. abrasions) and marginal risks, such as atmospheric conditions that are not exceptional or extreme in nature.

5. Maintenance
Do not use abrasive materials or aggressive detergents for cleaning unless specific maintenance instructions indicate otherwise.

6. Transport, storage and disposal considerations
Store this product in a clean, dry place away from caustic agents, solvents and solvent vapours, away from direct sunlight, in room temperature and ambient relative humidity below 90%.

7. Package
The package contains one piece of clothing of specified size. The package indicate contact information of the manufacturer, type, model, size and material composition of the product.

8. Liable party
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-238, 81-239

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die einen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.

5. Pflege
Zur Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, es sei denn, die detaillierten Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

6. Transport, Aufbewahrung und Entsorgungsbedingungen
In einem sauberen und trockenen Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Verpackung
Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe. Auf der Verpackung befinden sich Kontaktinformationen des Herstellers, Typ, Modell, Größe und Materialzusammensetzung des Produkts.

8. Verantwortliches Unternehmen
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Защитная одежда
МОДЕЛЬ: 81-238, 81-239

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожей и минимальных рисков, таких как атмосферные факторы, не относящиеся ни к исключительным, ни к экстремальным).

5. Уход
Для чистки запрещается использовать агрессивные и абразивные моющие средства - если в правилах по уходу за изделием указано иное.

6. Условия транспортировки, хранения и утилизации
Хранить изделие в чистой и сухой среде, защищенной от воздействия вредных соевыхых паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.

7. Упаковка
Упаковка содержит одну штуку изделия определенного размера.

8. Ответственный субъект
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження: спецодяг
МОДЕЛЬ: 81-238, 81-239

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не подпадають під ознаки виключності або екстремальні.

5. Уклад
Для чистки забороняється використовувати агресивні та абразивні моючі засоби - якщо в інструкції зазначено інакше.

6. умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати в чистому та сухому місці, на безпечній відстані від іржавих речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за винятком температур до відносно вологої оточуючої середовища не вище 90%.

7. Правила використання:
Перед використанням перевіряйте стан одязу, за наявності пошкоджень на одязі не носіть його.

8. Матеріальний суб'єкт
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

HU HASZNÁLTAI ÚTMUTATÓ
Védőöltözés
MODELL: 81-238, 81-239

1. Alkalmazás:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyektől (pl. horzsolásokkal) szembeni védelmére szolgálja az olyan minimális veszélyektől, mint az időjárás tényezők, melyek nem kivételesen vagy extrémül jellegűek.

5. Felhasználás
A tisztításhoz ne használjon súroló anyagokat és agresszív tisztítószereket - hacsak a részletes karbantartási utasítások másképp rendelkeznek.

6. Szállítás, tárolás és megsemmisítés
Tiszta, száraz helyen, már hatással anyagoktól, oldószerektől és oldószer gőzöktől távol, a közvetlen napáragárzástól védett, szabványosított, jól szellőztetett, 90%-nál alacsonyabb relatív páratartalom mellett tárolandó.

7. Csomagolás
A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretűben.

8. Felelős alány
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k. ul. Pogorzanka 2/4, 02-285 Warszawa.

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎMBRĂCĂMINTE DE PROTECTIE
MODEL: 81-238, 81-239

1. Destinație:
Produsul este folosit pentru a proteja corpul utilizatorului împotriva riscurilor mecanice (de exemplu, abraziuni) și a riscurilor marginale, cum ar fi factorii atmosferici, care nu au un caracter excepțional sau extrem.

5. Întreținere
Nu utilizați materiale abrazive sau detergenți agresivi pentru curățarea produsului.

6. Condiții de transport, depozitare și eliminare
A se păstra într-un loc curat și uscat, departe de substanțe caustice, solvenți sau vapori de solvenți, fără acces direct la razele solare, la temperatura camerei și o umiditate relativă a mediului înconjurător de aproximativ 90%.

7. Ambalajul
Ambalajul conține o piesă de îmbrăcăminte de o anumită mărime. Pe ambalaj se află datele de contact ale producătorului, tipul, modelul, mărimea și compoziția materialului produsului.

8. Responsabilitatea
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
OCHEPNNÁ ODĚVY
MODEL: 81-238, 81-239

1. Použití:
Výrobek je určen k ochraně těla používatelem před mechanickými riziky (např. odřeniny) a před minimálními riziky, jako jsou například atmosférické faktory, které však nejsou mimořádně nebo extrémně.

5. Údržba
Na čištění nepoužívejte brusné materiály a agresivní detergeny. Nežádoucí je i použití abrazivních prostředků, pokud není výslovně uvedeno jinak.

6. Podmínky přepravy, skladování a likvidace
Uchovávejte na suchém a čistém místě, odděleně od žerých látek, rozpuštěného nebo výparů z rozpuštěných látek, při pokojové teplotě a relativní vlhkosti okolo 90%.

7. Balení
Balení obsahuje jeden kus oděvu v určité velikosti.

8. Způsob používání
Před použitím si přečtěte návod k použití výrobku, zejména zda oděv není roztržený, znečištěný nebo jinak poškozený.

9. Odkaz
Vyhlášení o shodě naleznete pod tímto odkazem: 81-238: <https://bit.ly/40gY7mc> 81-239: <https://bit.ly/4796Y4>

SK NÁVOD NA POUŽITIE
OCHRANNÝ ODEV
MODEL: 81-238, 81-239

1. Použitie:
Produkt slúži na ochranu tela používateľa pred mechanickými rizikami (napr. odreniny) a minimálnymi rizikami, ako sú atmosférické činitele, ktoré nie sú výnimkovo ani extrémne charakteru.

5. Údržba
Na čistenie uporabite nežne čistilne sredstva in ne uporabite agresivnih detergentov. Ne uporabite abrazivnih sredstev, razen če je izrično drugače določeno.

6. Podmienky prepravy, skladovania a likvidácie
Uchovávať na suchom a čistom mieste, oddelene od žerých látok, rozpúšťadiel alebo výparov rozpúšťadiel a pri pokojovej teplote a relatívnej vlhkosti okolo 90%.

7. Balenie
Balenie obsahuje jeden kus oděvu v určité veľkosti.

8. Způsob používání
Před použitím si přečtěte návod k použití výrobku, zejména zda oděv není roztržený, znečištěný nebo jinak poškozený.

9. Odkaz
Vyhlášení o shodě naleznete pod tímto odkazem: 81-238: <https://bit.ly/40gY7mc> 81-239: <https://bit.ly/4796Y4>

DE GEBRAUCHSANWEISUNG
SCHUTZKLEIDUNG
MODELL: 81-238, 81-239

1. Anwendung:
Das Produkt schützt den Benutzerkörper vor mechanischen Gefahren (z.B. Reibungen) und minimalen Gefahren wie z.B. Wetterbedingungen, die einen außergewöhnlichen oder extremen Charakter haben.

5. Pflege
Zur Reinigung keine abrasiven oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden, es sei denn, die detaillierten Pflegeanweisungen sind anders vorsehen.

6. Transport, Aufbewahrung und Entsorgungsbedingungen
In einem sauberen und trockenen Ort, weit von ätzenden Substanzen, Lösemitteln bzw. Lösungsmitteldämpfen, ohne direkte Sonneneinstrahlung, bei Raumtemperatur und bei relativer Luftfeuchtigkeit in der Umgebung von nicht mehr als 90 % aufbewahren.

7. Verpackung
Die Verpackung enthält ein Stück der Kleidung in der angegebenen Größe. Auf der Verpackung befinden sich Kontaktinformationen des Herstellers, Typ, Modell, Größe und Materialzusammensetzung des Produkts.

8. Verantwortliches Unternehmen
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

RU ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
Защитная одежда
МОДЕЛЬ: 81-238, 81-239

1. Применение:
Изделие предназначено для защиты пользователя от механических воздействий (например, повреждения кожей и минимальных рисков, таких как атмосферные факторы, не относящиеся ни к исключительным, ни к экстремальным).

5. Уход
Для чистки запрещается использовать агрессивные и абразивные моющие средства - если в правилах по уходу за изделием указано иное.

6. Условия транспортировки, хранения и утилизации
Хранить изделие в чистой и сухой среде, защищенной от воздействия вредных соевыхых паров, при комнатной температуре и относительной влажности не более 90%.

7. Упаковка
Упаковка содержит одну штуку изделия определенного размера.

8. Ответственный субъект
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ
Захисне спорядження: спецодяг
МОДЕЛЬ: 81-238, 81-239

1. Галузі застосування
Продукт призначений для захисту тіла користувача від механічних загроз (напр., садна) та мінімальних ризиків, таких як атмосферні фактори, що не подпадають під ознаки виключності або екстремальні.

5. Уклад
Для чистки забороняється використовувати агресивні та абразивні моючі засоби - якщо в інструкції зазначено інакше.

6. умови транспортування, зберігання та догляду
Зберігати в чистому та сухому місці, на безпечній відстані від іржавих речовин, розчинників або випаровувань розчинників, без безпосереднього доступу сонячних променів, за винятком температур до відносно вологої оточуючої середовища не вище 90%.

7. Правила використання:
Перед використанням перевіряйте стан одязу, за наявності пошкоджень на одязі не носіть його.

8. Матеріальний суб'єкт
GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Spółka Komandytowa, Warszawa ul. Pogorzanka 2/4.

HU HASZNÁLTAI ÚTMUTATÓ
Védőöltözés
MODELL: 81-238, 81-239

1. Alkalmazás:
A termék a felhasználó testének mechanikus veszélyektől (pl. horzsolásokkal) szembeni védelmére szolgálja az olyan minimális veszélyektől, mint az időjárás tényezők, melyek nem kivételesen vagy extrémül jellegűek.

5. Felhasználás
A tisztításhoz ne használjon súroló anyagokat és agresszív tisztítószereket - hacsak a részletes karbantartási utasítások másképp rendelkeznek.

6. Szállítás, tárolás és megsemmisítés
Tiszta, száraz helyen, már hatással anyagoktól, oldószerektől és oldószer gőzöktől távol, a közvetlen napáragárzástól védett, szabványosított, jól szellőztetett, 90%-nál alacsonyabb relatív páratartalom mellett tárolandó.

7. Csomagolás
A csomagolás egy darab ruhát tartalmaz, meghatározott méretűben.

8. Felelős alány

